

**AVVISO DI AVVIO DI PROCEDURA NEGOZIATA**in adempimento dell'art. 1, comma 2, della  
legge 11 settembre 2020, n. 120**BEKANNTMACHUNG ÜBER DIE EINLEITUNG  
EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS**gemäß Art. 1 Absatz 2 des Gesetzes Nr. 120  
vom 11. September 2020**Oggetto della gara****Betreff der Vergabe**Projekt Nr. 15-2022: Lieferung eines Stromaggregates  
Progetto n. 15-2022: Fornitura di un gruppo elettrogeno**Determina a contrarre****Vergabebestimmung**

n./Nr. Projekt 15-2022 del/vom 07.12.2022

**Codice Identificativo Gara CIG****Erkennungscode der Ausschreibung (CIG)**

9527489CA2

**Codice Unico di Progetto CUP****Einheitlicher Projektcode (CUP)**

H59J21008170002

**Codice Unico Intervento (CUI)****Einheitlicher Eingriffscode (CUI)**

F80013370210202200032

**STAZIONE APPALTANTE****AUFTRAGGEBER**Agenzia per la Protezione civile  
Corpo Permanente vigili del fuoco di BolzanoAgentur für Bevölkerungsschutz  
Berufsfeuerwehr Bozen**Responsabile unico del procedimento:**

Martin Gasser

**Einziger Verfahrensverantwortlicher:**

Martin Gasser

**IMPORTO DELLA PRESTAZIONE****BETRAG DER LEISTUNG**Entità complessiva della prestazione in appalto  
(compresi i costi per la sicurezza):Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Leistung  
(einschließlich Kosten für Sicherheit):

Euro 50.000,00

**DATA DI INVIO DELLA LETTERA DI INVITO****DATUM DES VERSANDS DES EINLADUNGS-  
SCHREIBENS**

12.12.2022



NUMERO DEGLI OPERATORI ECONOMICI ANZAHL DER EINGELADENEN WIRTSCHAFTS-INVITATI	DEGLI OPERATORI ECONOMICI ANZAHL DER EINGELADENEN WIRTSCHAFTS-TEILNEHMER
---	--

3

SCADENZA DEL TERMINE PER LA PRE-SENTAZIONE DELLE OFFERTE	SCHLUSSTERMIN FÜR DEN EINGANG DER ANGEBOTE
--	--

27.12.2022

APERTURA DELLE OFFERTE IN SEDUTA RISERVATA - DATA	ÖFFNUNG DER ANGEBOTE IN NICHT ÖFFENTLICHER SITZUNG - DATUM
---	--

27.12.2022

PROCEDURA DI SCELTA DEL CONTRAENTE

AUSWAHLVERFAHREN

Procedura negoziata ai sensi degli artt. 26 e 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., e dell'art. 95 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. tramite l'utilizzo dell'elenco telematico.

Verhandlungsverfahren im Sinne der Artt. 26 und 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., und des Art. 95 des Gv.D. vom 18 April 2016 Nr. 50, i.g.F. mittels Anwendung des telematischen Verzeichnisses.

CRITERI DI SELEZIONE DELL'OFFERTA

KRITERIUM ZUR AUSWAHL DES ANGEBOTS

Nella procedura negoziata, la migliore offerta verrà selezionata ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. con il criterio:

Beim Verhandlungsverfahren wird das beste Angebot nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., mit dem folgenden Kriterium ermittelt:

dell'offerta economicamente più vantaggiosa  
**PREZZO**

das wirtschaftlich günstigste Angebot **PREIS**

*oppure**oder*

dell'offerta economicamente più vantaggiosa  
**PREZZO/QUALITÀ**

das wirtschaftlich günstigste Angebot  
**PREIS/QUALITÄT**

La determinazione a contrarre di cui in oggetto e il presente avviso sono pubblicati sul sito istituzionale dell'Agenzia per la Protezione civile nella sezione "Amministrazione trasparente" sottosezione "Bandi di gara e contratti".

Die Vertragsabschlussverfügung und diese Bekanntmachung sind auf der institutionellen Webseite der Agentur für Bevölkerungsschutz im Abschnitt „Transparente Verwaltung“ im Bereich „Aus-schreibungen und Verträge“ veröffentlicht.

DATA DEL PRESENTE AVVISO

DATUM DIESER BEKANNTMACHUNG

12.12.2022

DER KOMMANDANT - IL COMANDANTE

Gez. / firmato: Dr.-Ing. Florian ALBER

*(digital unterzeichnet/ firmato digitalmente)*